



Power Max® Heavy Duty 926- og 1028 OXE-snøfreser

Form No. 3407-430 Rev A

Modellnr. 38820—Serienr. 400010798 og oppover

Modellnr. 38824—Serienr. 400010798 og oppover

Brukerhåndbok

Dette produktet er i samsvar med alle relevante europeiske direktiver. Se eget samsvarserklæringsskjema for produktet for detaljert informasjon.

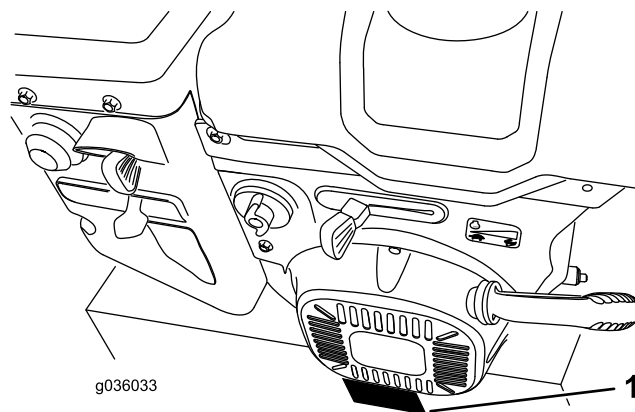
Innledning

Denne maskinen er beregnet på privat bruk eller av profesjonelle, innleide operatører. Den er beregnet for å fjerne snø fra fast dekke, som oppkjørsler, fortauer og andre trafikkerte overflater på bolig- eller kommersielle eiendommer. Den er ikke beregnet på å fjerne andre materialer enn snø, og modeller med roterende skraper er heller ikke beregnet på å rydde grusoverflater.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Det er ditt ansvar å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om maskiner og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere maskinen din.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. [Figur 1](#) identifiserer plasseringen av modell- og serienummeret på maskinen. Skriv inn numrene i de tomme feltene.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne brukerhåndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet ([Figur 2](#)) som varslers om en fare som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall hvis man ikke tar de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

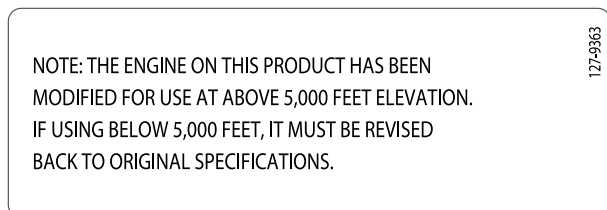
1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

Viktig: Hvis du bruker denne maskinen over 1 500 m i en kontinuerlig periode, påse at høydesettet er installert slik at motoren innfrir CARB/EPA-utslippskrav. Høydesettet øker motorens ytelser og forhindrer tilgrising av tennpluggen, startvansker og økt utslipp. Når du har montert settet, fest høydemerket ved siden av seriemerket på maskinen. Kontakt et autorisert Toro-forhandlerverksted for å få korrekt høydesett og høydemerke for maskinen din. For å finne en forhandler nær deg, gå til vårt nettsted på www.Toro.com, eller ta kontakt med Toros kundepleieavdeling på nummeret



som er oppført i erklæringen om utslippskontrollgaranti. Fjern settet fra motoren, og gjenoppsett motoren til sin opprinnelige fabrikkkonfigurasjon når du kjører motoren under 1 500 m. Ikke bruk en motor som har blitt konvertert for bruk i høytliggende områder, i lavtliggende områder, da dette kan overopphete og skade motoren. Hvis du er usikker på om maskinen har blitt konvertert til bruk i høytliggende områder, se etter følgende merke (**Figur 3**).



Figur 3

Dette tenningsystemet overholder Canadas ICES-002.

Innhold

Innledning	1
Sikkerhet	3
Sikkerhets- og instruksjonsmerker	3
Montering	5
1 Montere øvre håndtak	6
2 Installere hjulclutchens kabelender	6
3 Installere trekkkontrollens forbindelsesledd	7
4 Montere sjaktkontrollstaket	8
5 Koble ledningen til frontlykten	9
6 Kontrollere motoroljenivået	9
7 Kontrollere trykket i dekkene	10
8 Kontrollere støtteplater og skrapen	10
9 Kontrollere at trekkdrivet fungerer	10
Oversikt over produktet	11
Bruk	12
Før bruk	12
Sikkerhet	12
Fylle tanken	12
Under bruk	13
Sikkerhet	13
Starte motoren	13
Slå av motoren	15
Bruke trekkdrivet	16
Bruke hjulclutchspakene	16
Bruke hastighetsvelgeren	17
Bruke spiralblads-/viftehjulsdrivverket	17
Bruke Quick Stick®	17
Renske utløpssjakten	18
Brukstips	18
Etter bruk	18
Sikkerhet	18
Motvirke tilfrysing etter bruk	19
Vedlikehold	20
Anbefalt vedlikeholdsplan	20

Sikkerhet ved vedlikehold	20
Gjøre klar til vedlikehold	20
Kontrollere motoroljenivået	20
Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen	21
Kontrollere og justere trekkdrivkabelen	21
Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen	22
Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse	23
Skifte motorolje	23
Bytte ut tennpluggen	24
Justere utløpssjaktlåsen	25
Skifte drivremmene	25
Skifte frontlykt-pæren	25
Lagring	26
Gjøre maskinen klar til lagring	26
Ta maskinen frem fra lagring	26
Feilsøking	27

Sikkerhet

Ved produksjon oppfylte eller samsvarte denne maskinen med ISO 8437-spesifikasjonene.

- Les og forstå innholdet i denne *brugerhåndboken* før du starter motoren. Sørg for at alle som bruker dette produktet vet hvordan de skal bruke produktet og forstår advarslene.
- Hold hender og føtter borte fra roterende deler på maskinen.

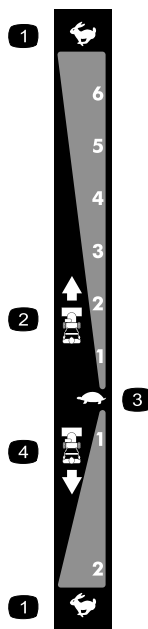
- Bruk aldri maskinen uten at alle verneplater og andre sikkerhetsanordninger sitter på plass og fungerer.
- Hold deg unna alle åpninger på utløpssjakten. Hold andre på trygg avstand fra maskinen.
- Hold barn borte fra arbeidsområdet. La aldri barn få bruke maskinen.
- Slå av motoren før du rensker, vedlikeholder eller fyller drivstoff på maskinen.

Du finner mer sikkerhetsinformasjon i de respektive delene gjennom hele håndboken.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



106-4525

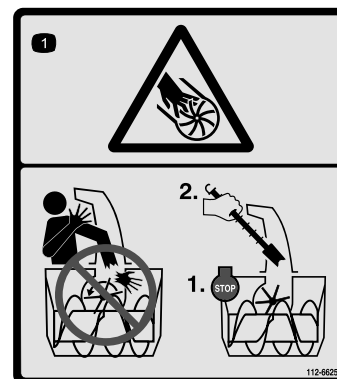
Bestill delenr. 112-6633

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Hurtig | 3. Sakte |
| 2. Hastigheter framover | 4. Hastigheter bakover |



107-3040

1. Fare for kutting/amputasjon i viftehjul/spiralblad – hold alle på trygg avstand fra maskinen.



112-6625

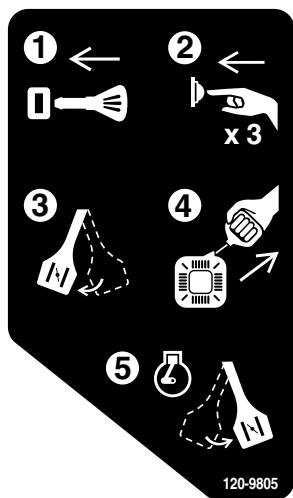
Bestill delenr. 112-6629

1. Fare for at viftehjulet kan påføre kutt eller lemlesting – plasser aldri hånden i utløpssjakten, stans motoren før du forlater førerstillingen og bruk verktøyet til å rengjøre sjakten.



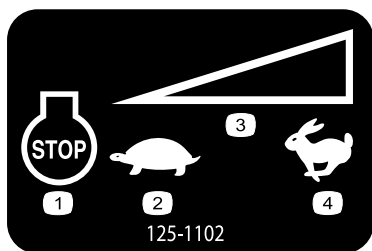
112-6627

1. Venstresvingkontroll
2. Trekkdriv – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
3. Advarsel – les *brugerhåndboken*.
4. Fare for at viftehjulet kan påføre kutt eller lemlesting – plasser aldri hånden foran utløpssjakten, stans motoren før du forlater førerstillingen og bruk verktøyet til å rengjøre sjakten.
5. Fare for kutting/lemlesting, viftehjul – hold avstand fra bevegelige deler, ta ut tenningsnøkkelen og les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
6. Fare for at gjenstander slynges gjennom luften – hold trygg avstand fra snøfreseren.
7. Spiralblad-/viftehjuldrivaksel – klem spaken for å aktivere, slipp spaken for å deaktivere.
8. Høyresvingkontroll



120-9805

1. Sett inn nøkkelen.
2. Prim motoren tre ganger.
3. Aktiver choken.
4. Trekk i startkabelen.
5. Når motoren har startet, deaktiver choken.



125-1102

1. Motor – slå av
2. Sakte
3. Variabel hastighetskontroll
4. Hurtig

Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Håndtaksbolt Bueskive Låsemutter	4 4 4	Monterer det øvre håndtaket.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Installer hjulclutchens kabelender.
3	Ingen deler er nødvendige	–	Installer trekkkontrollens forbindelsesledd.
4	Låsebolt Låsemutter	2 2	Monter sjaktkontrollstaket.
5	Kabelfeste	1	Koble ledningen til frontlykten.
6	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller motoroljenivået.
7	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller trykket i dekkene.
8	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller støtteplater og skrapen.
9	Ingen deler er nødvendige	–	Kontroller at trekkdrivet fungerer.

1

Montere øvre håndtak

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

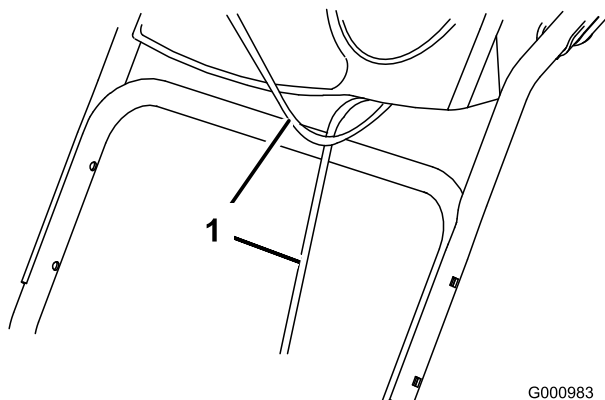
4	Håndtaksbolt
4	Bueskive
4	Låsemutter

Prosedyre

Merk: Fjern ikke gummistrikken på kablene før du har installert det øvre håndtaket.

1. Løft og roter det øvre håndtaket, og plasser det over det nedre håndtaket (Figur 4).

Viktig: Før kablene som er festet til Quick Stick inne i stengene til det øvre håndtaket, og påse at kablene og ledningen til frontlykten ikke er klemmt mellom håndtaksdelene.

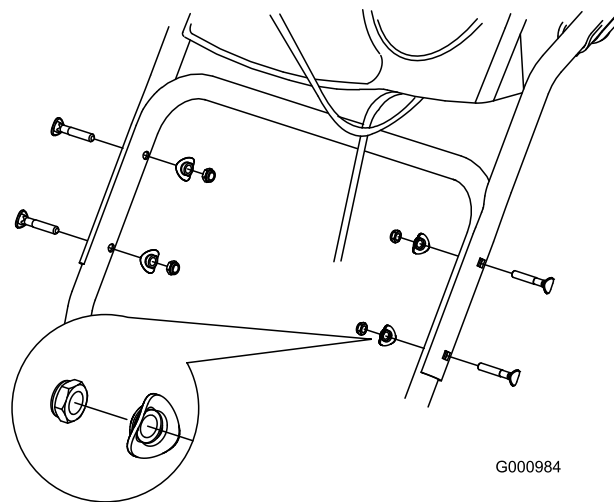


Figur 4

G000983

1. Kabler

2. Skru fast det øvre håndtaket med 4 håndtaksbolter, 4 buede skiver og 4 låsemuttere fra posen med løse deler (Figur 5).



G000984

Figur 5

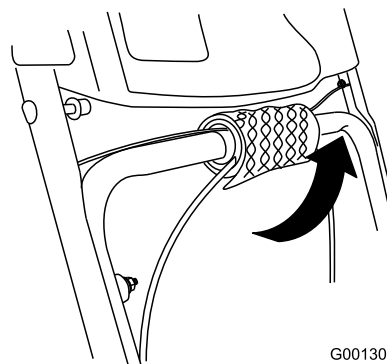
2

Installere hjulclutchens kabelender

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

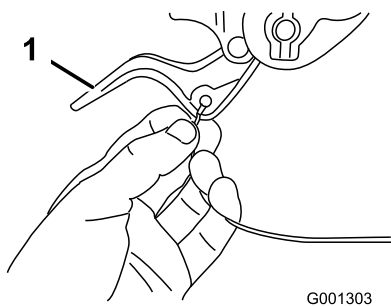
1. Pakk ut kabelendene fra det nedre håndtaket (Figur 6).



G001302

Figur 6

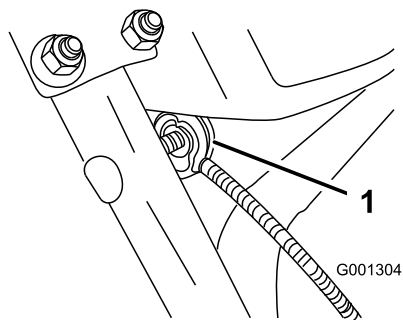
2. Før enten den venstre eller høyre kabelenden over det nedre håndtaket, og før kabelenden inn i hullet i den tilsvarende hjulclutchspaken (Figur 7).



Figur 7

1. Hjulclutchspak

3. Fjern mutteren og skiven fra håndtaket, fest kabelklemmen på kabelen til håndtaket, sett på skiven igjen og trekk til mutteren for hånd (Figur 8).

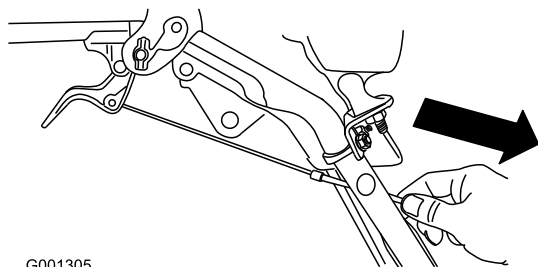


Figur 8

1. Kabelklemme (2)

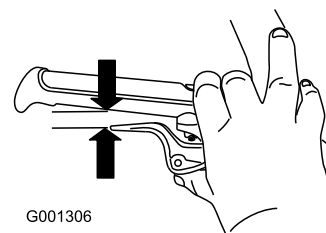
Viktig: Påse at den buede siden av kabelklemmen er mot håndtaket og at kabelen er ført under klemskruen. Kabelen må være i en rett linje fra kabelklemmen til det punktet der den festes til hjulclutchspaken.

4. Trekk kabelkappen forsiktig ned inntil hjulclutchspaken er nede og det ikke er mer slakk i kabelen, trekk deretter til kabelklemmemutteren godt (Figur 9).



Figur 9

5. Klem spaken helt inn, kontroller deretter mellomrommet mellom bunnen av håndtaket og enden på hjulclutchspaken (Figur 10).



Figur 10

Merk: Mellomrommet skal være omtrent så tykt som en blyant (6 mm). Hvis det er større kan du løsne kabelklemmemutteren, før kabelkappen noe oppover, trekk til kabelklemmemutteren og kontroller mellomrommet på nytt.

6. Gå gjennom trinnene 2 til 5 for den andre kabelen.

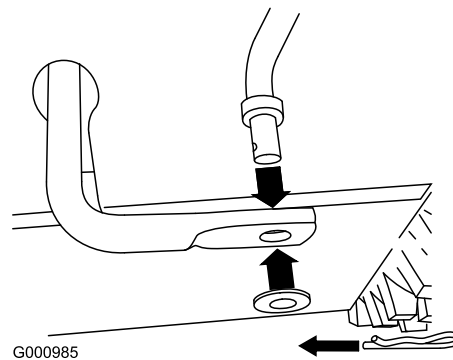
3

Installere trekkkontrollens forbindelsesledd

Ingen deler er nødvendige

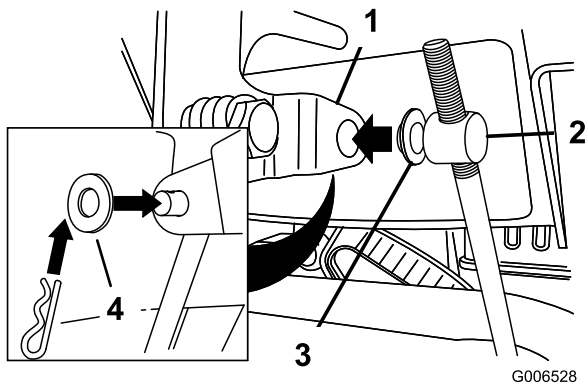
Prosedyre

1. Fjern hårnålssplinten og skiven fra den nedre enden av hastighetskontrollstaket, og før den nedre enden av staket inn i den nedre leddarmen slik at den buede enden av hastighetskontrollstaket vender bakover (Figur 11).



Figur 11

2. Sikre den nedre enden av hastighetskontrollstaket med skiven og hårnålssplinten som du fjernet tidligere.
3. Fjern hårnålssplinten og den ytterste skiven fra vuggetappen på den øvre enden av hastighetskontrollstaket (Figur 12).

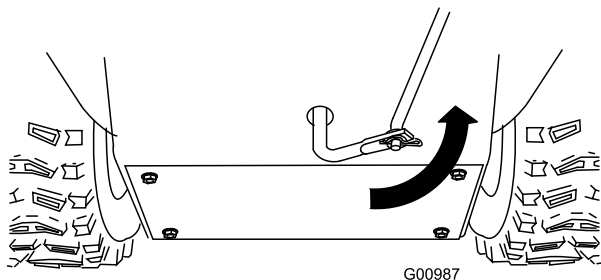


Figur 12

1. Hastighetsvelgerspak
2. Vuggetapp
3. Innvendig skive
4. Utvendig skive

Merk: Du kan la den flate skiven bli på vuggetappen for å gjøre installeringen litt enklere (Figur 12).

4. Sett hastighetsvelgerspaken i R2-stillingen.
5. Drei den nedre leddarmen mot klokken, helt opp (Figur 13).



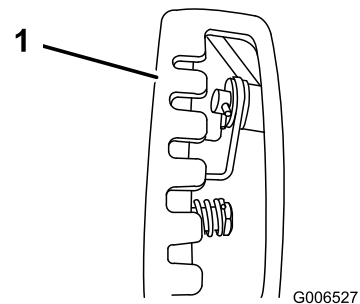
Figur 13

6. Løft opp på hastighetskontrollstaket, og sett inn vuggetappen i hullet i hastighetsvelgerspaken (Figur 12).

Merk: Hvis vuggetappen ikke passer inn i hullet når du løfter opp på hastighetskontrollstaket, drei vuggetappen oppover eller nedover hastighetskontrollstaket til det passer inn i hullet.

7. Sikre vuggetappen og den øvre enden av hastighetskontrollstaket med den ytterste skiven og hårnålssplinten som du fjernet tidligere.

Merk: Se ned gjennom åpningen i hastighetsvelgeren for enklere installasjon (Figur 14).



Figur 14

1. Hastighetsvelger

4

Montere sjaktkontrollstaket

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

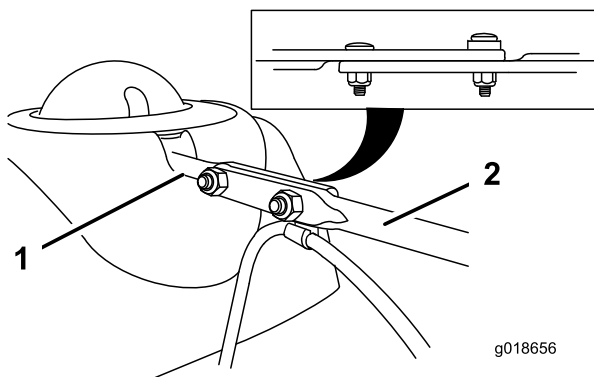
2	Låsebolt
2	Låsemutter

Prosedyre

1. Pakk ut Quick Stick®, og roter den slik at den er oppreist og i midten.
2. Trykk og hold den blå utløserknappen nede, og trekk spaken helt tilbake.

Merk: Utløpssjakten og avlederen må vende fremover. Hvis de ikke vender fremover, hold den blå utløserknappen nede (men ikke flytt Quick Stick) og roter utløpssjakten inntil de gjør det.

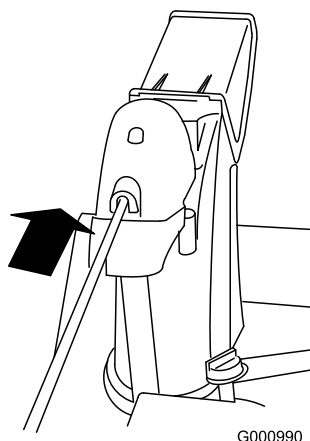
3. Legg den flate, bakre delen av det lange sjaktkontrollstaket på linje med den flate fremre delen av det korte staket som strekker seg fra fronten på kontrollpanelet, slik at de går inn i hverandre (Figur 15).



Figur 15

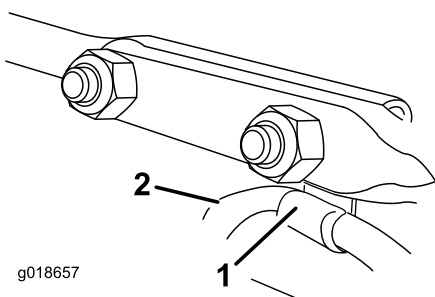
1. Kort stag
2. Langt sjaktkontrollstag

4. Sett inn den fremre enden av staget i åpningen bak på sjaktens girdeksel inntil det sklir inn i sjaktgiret (Figur 16).



Figur 16

5. Rett inn hullene på endene av stagene, og sett inn 2 låsebolter (fra posen med løse deler) gjennom det korte staget fra venstre side av maskinen, sett fra arbeidsstilling.
6. Før inn kabelklemmen som støtter avlederkabelen inn på den fremre låsebolten, og fest låseboltene med låsemutrer fra posen med løse deler (Figur 17).



Figur 17

1. Kabelklemme
2. Avlederkabel

7. Hold den blå utløserknappen nede og roter Quick Stick i en sirkel for å sikre at sjakten og avlederen fungerer uten problemer.

5

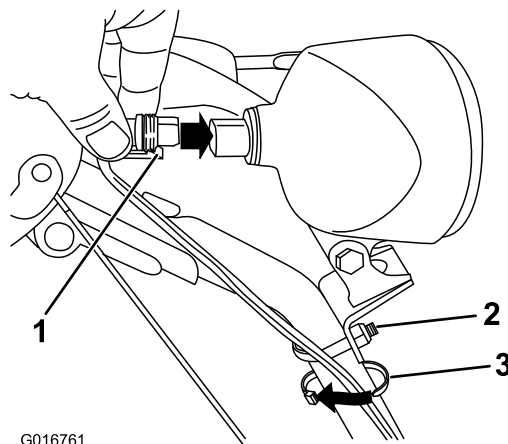
Koble ledningen til frontlykten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Kabelfeste
---	------------

Prosedyre

1. Før ledningskonnektoren inn på den løse enden av ledningen og rett inn på baksiden av frontlykten til den er godt festet (Figur 18).



Figur 18

1. Plastklemme på ledningskonnektoren
2. U-bolt
3. Kabelfeste

Merk: Påse at plastklemmen på ledningskonnektoren er nederst (Figur 18).

2. Fest et kabelfeste (fra posen med løse deler) rundt ledningen og håndtaket, omtrent 2,5 cm nedenfor U-bolten (Figur 18).

6

Kontrollere motoroljenivået

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Merk: Maskinen kommer med olje i motorens veivhus. Før du starter motoren, bør du kontrollere oljenivået og fylle på ved behov.

Se [Kontrollere motoroljenivået \(side 20\)](#).

7

Kontrollere trykket i dekkene

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

De har fylt ekstra mye luft i dekkene på fabrikken med tanke på frakt. Reduser derfor trykket like mye i begge dekkene til mellom 1,17 og 1,38 bar.

8

Kontrollere støtteplater og skrapen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

Se [Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen \(side 21\)](#).

9

Kontrollere at trekkdrivet fungerer

Ingen deler er nødvendige

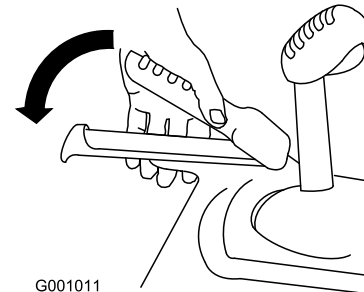
Prosedyre

⚠ FORSIKTIG

Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller trekkdrivet grundig, og juster det om nødvendig.

1. Start motoren. Se [Starte motoren \(side 13\)](#).
2. Sett hastighetsvelgeren til stilling R1. Se [Bruke hastighetsvelgeren \(side 17\)](#).
3. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket ([Figur 19](#)).



Figur 19

Maskinen skal nå bevege seg bakover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg framover, gjør følgende:

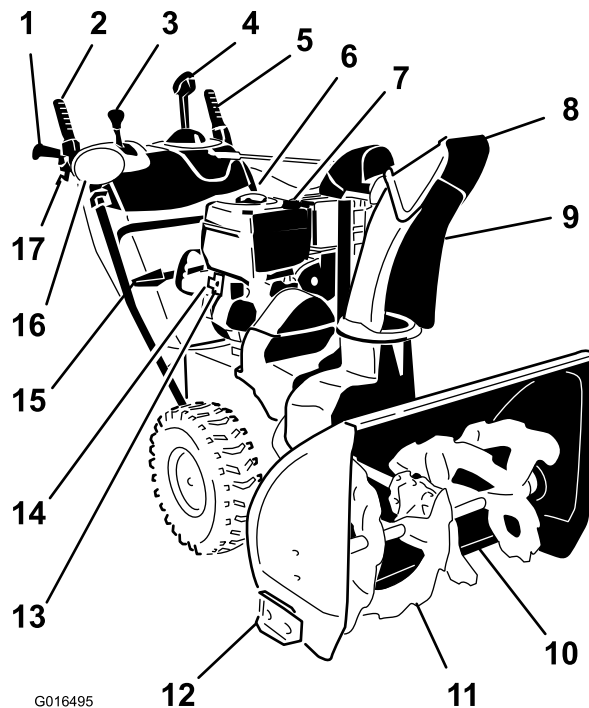
- A. Frigjør trekkspaken og slå av motoren.
 - B. Koble vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken ([Figur 12](#)).
 - C. Vri vuggetappen nedover (med klokken) på hastighetskontrollstaket ([Figur 12](#)).
 - D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken ([Figur 12](#)).
4. Frigjør trekkspaken.
 5. Sett hastighetsvelgeren til stilling F1. Se [Bruke hastighetsvelgeren \(side 17\)](#).
 6. Klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket ([Figur 19](#)).

Maskinen skal nå bevege seg fremover. Hvis maskinen ikke beveger seg, eller beveger seg bakover, gjør følgende:

- A. Frigjør trekkspaken og slå av motoren.
 - B. Koble vuggetappen fra hastighetsvelgerspaken (Figur 12).
 - C. Vri vuggetappen oppover (mot klokken) på hastighetskontrollstaket (Figur 12).
 - D. Koble vuggetappen til hastighetsvelgerspaken (Figur 12).
7. Hvis du foretok noen justeringer, gjenta denne prosedyren helt til du ikke trenger å justere noe mer.

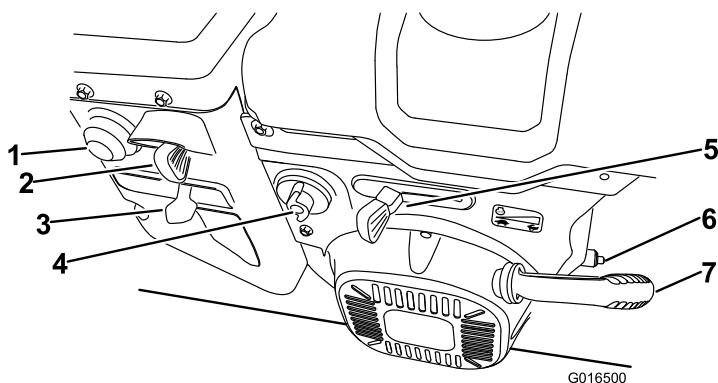
Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen. Se [Kontrollere og justere trekkdrivkabelen \(side 21\)](#) eller ta maskinen med til et autorisert forhandlerverksted for service.

Oversikt over produktet



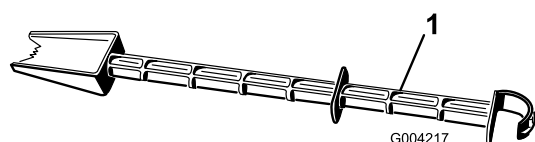
Figur 20

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Håndtak (2) | 10. Skrape |
| 2. Spiralblad-/viftehjulsapak | 11. Spiralblad |
| 3. Hastighetsvelgerspak | 12. Støtteplate (2) |
| 4. Quick Stick®-utløpssjaktkontroll | 13. Elektrisk startknapp |
| 5. Trekkspak | 14. Kontakt for elektrisk start |
| 6. Drivstofftankklokk | 15. Verktøy for utrensning av snø |
| 7. Oljepåfyllingsrør/peilestav | 16. Frontlykt |
| 8. Sjøktavleder | 17. Hjulclutchspak (2) |
| 9. Utløpssjakt | |



Figur 21

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. Primer | 5. Gass |
| 2. Tenningsbryter | 6. Oljetappeplugg |
| 3. Choke | 7. Tilbakespolingsstarterhåndtak |
| 4. Drivstoffavstengingsventil | |



Figur 22

1. Verktøy til utrensning av snø (festet til håndtaket)

Bruk

Før bruk

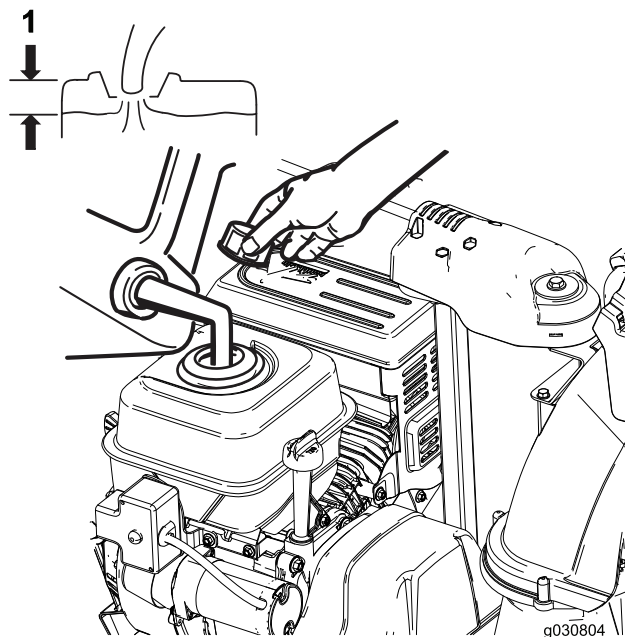
Sikkerhet

- Bruk skjøteledninger og beholdere som produsentene anbefaler for alle maskiner med elektriske startmotorer.
- Sørg alltid for å ha på deg gode vinterklær når du bruker utstyret. Unngå løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk kraftig, sklisikkert fottøy som gir godt grep på glatte underlag.
- Ha alltid på deg vernebriller eller verneskjerm ved bruk eller ved utføring av en justering eller reparasjon for å beskytte øyne fra fremmedlegemer som kan kastes fra maskinen.
- Foreta en grundig inspeksjon der maskinen skal brukes, og fjern alle dørmatter, kjelker, brett, ledninger og andre uvedkommende gjenstander.
- Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er skadet, uleselig eller mangler, må dette repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også til alle løse fester.

Fylle tanken

- For best resultat må du bruke kun ren, fersk og blyfri bensin med oktankvalitet på 87 eller høyere vurderingsmetode (R+M)/2).
- Oksidert drivstoff med opptil 10 % etanol eller 15 % MTBE i volum er godkjent.
- **Ikke** bruk etanolblandinger av bensin (som f.eks. E15 eller E85) med mer enn 10 % etanol i volum. Det kan føre til ytelsesproblemer og/eller motorskade som kanskje ikke dekkes av garantien.
- **Ikke** bruk bensin som inneholder metanol.
- **Ikke** oppbevar drivstoff i drivstofftanken eller i drivstoffbeholdere over vinteren, med mindre du bruker drivstoffstabilisator.
- **Ikke** bland olje i bensinen.

Viktig: For å redusere oppstartsproblemer, ha drivstoffstabilisator i drivstoffet hele sesongen, og bland det med drivstoff som er mindre enn 30 dager gammel.



Figur 23

1. Ikke fyll høyere enn bunnen av påfyllingshalsen.

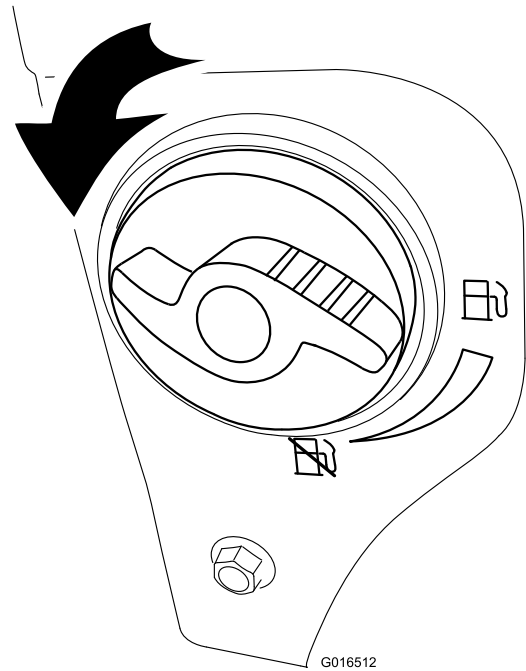
Under bruk

Sikkerhet

- **Roterende spiralblader kan amputere fingre eller hender.** Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen. **Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra deler som beveger seg eller roterer.**
- Rett aldri snøskyen mot folk eller områder hvor eiendomsskade kan inntreffe.
- Vær forsiktig, slik at du ikke sklir eller faller. Sørg alltid for å ha godt fotfeste og godt grep om håndtakene. Gå, ikke løp.
- Vær ytterst forsiktig når maskinen brukes i skråninger.
- Snøfreseren må kun brukes når det er godt lys og god sikt.
- Se deg bakover, og vær forsiktig når du rygger med snøfreseren.
- Når du ikke aktivt fjerner snø, kobler du fra strømtilførselen til rotorbladene.
- Ikke prøv å rydde vekk snø fra underlag med singel og småstein. Dette produktet skal kun brukes på asfaltert dekke.
- Ikke bruk maskinen på tak.
- Forsøk aldri å foreta justeringer mens motoren er i gang (unntatt når en slik justering er spesielt anbefalt av produsenten).
- Vær oppmerksom på skjulte farer og trafikk.
- Hvis snøfreseren treffer et fremmedlegeme, må du slå av motoren og ta ut tenningsnøkkelen (kun for elektrisk start). Kontroller maskinen nøye for å se om den er blitt skadet, og reparer skaden før du starter maskinen og tar den i bruk igjen.
- Hvis maskinen begynner å vibrere sterkt, må du straks slå av motoren og finne årsaken.
- La aldri motoren gå innendørs, unntatt når du starter motoren eller flytter snøfreseren inn eller ut av bygningen. Åpne ytterdørene, ettersom eksos er farlig.
- Maskinens kapasitet må ikke overbelastes ved at du forsøker å rydde snøen for fort.
- Rør aldri en varm motor eller lyddemper.
- Kontroller den elektriske ledningen grundig før du kobler til strømmen. Dersom ledningen blir skadet, ikke bruk den. Erstatt den ødelagte ledningen umiddelbart. Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

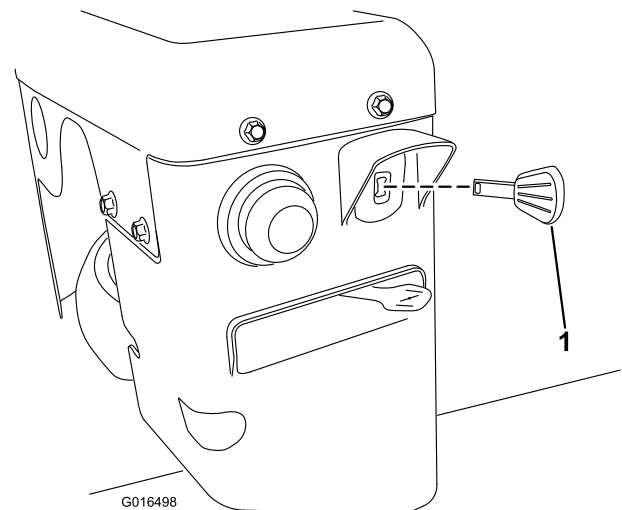
Starte motoren

1. Kontroller motoroljenivået. Se [Kontrollere motoroljenivået \(side 20\)](#).
2. Drei drivstoffavstengningsventilen mot klokken 1/4 runde for å åpne den ([Figur 24](#)).



Figur 24

3. Sett tenningsnøkkelen helt inn ([Figur 25](#)).

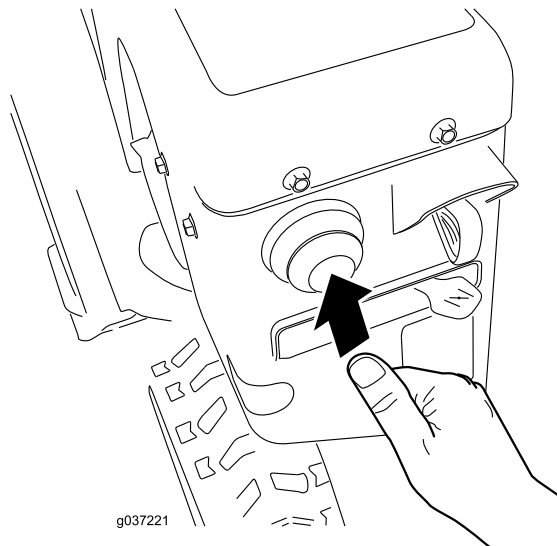


Figur 25

1. Tenningsnøkkel

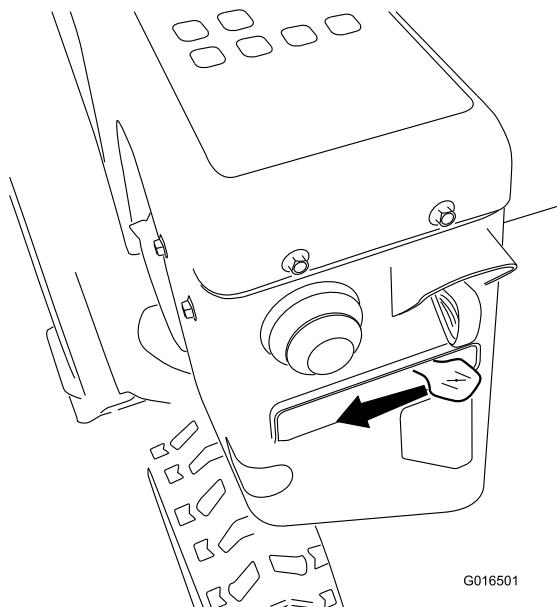
4. Trykk primeren helt inn med tommelen som vist på tabellen nedenfor, og hold primeren inne i ett sekund før du slipper den igjen hver gang (Figur 26).

Temperatur	Anbefalt antall priminger
Over -18 °C	3
-23 °C til -18 °C	4
Under -23 °C	6



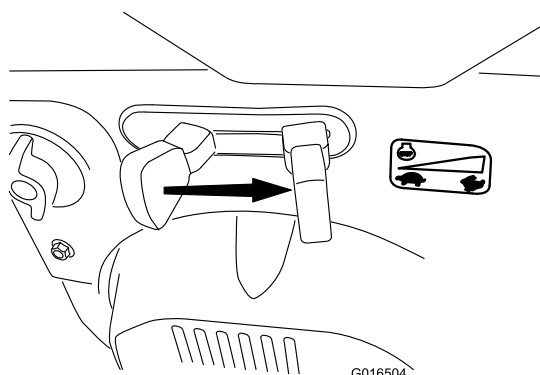
Figur 26

5. Sett choken til CHOKE-stilling (Figur 27).



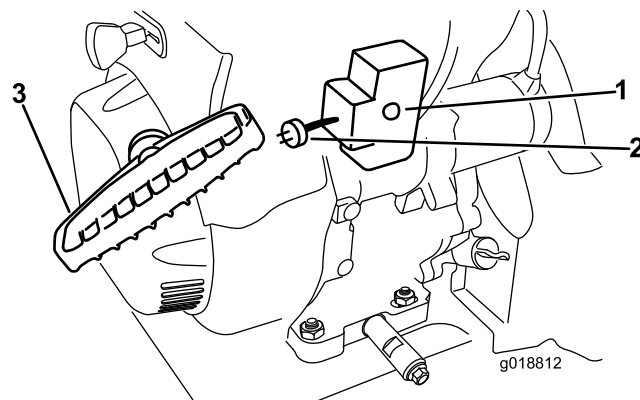
Figur 27

6. Sett gassen til HURTIG-stilling (Figur 28).



Figur 28

7. Start maskinen ved å dra i tilbakespolingsstarterhåndtaket eller trykke ned den elektriske startknappen (Figur 29).



Figur 29

1. Elektrisk startknapp 3. Tilbakespolingsstarterhåndtak
2. Kontakt for elektrisk start

For å bruke den elektriske starteren (kun for elektrisk start), koble først en strømledning til kontakten for elektrisk start og deretter til et strømuttak med en startstrømsenhet (RCD). Bruk kun en H05VV-F- eller H05RN-F-strømledning, anbefalt for utendørs bruk, som ikke er lenger enn 15 m (for en 1,0 mm tykk ledning) eller 30 m (for en 1,5 mm tykk ledning).

Viktig: Ikke bruk en slitt eller skadet strømledning.

⚠ ADVARSEL

Den elektriske ledningen kan bli skadet, og forårsake støt eller brann.

Kontroller den elektriske ledningen grundig før du bruker maskinen. Dersom ledningen blir skadet, ikke bruk den. Reparer eller skift ut den skadede ledningen umiddelbart. Kontakt et autorisert forhandlerverksted.

Viktig: For å forhindre skade på den elektriske starteren må den kjøres i korte sykluser (fem sekunder på, og deretter fem sekunder av) maks.

ti ganger. Hvis motoren fortsatt ikke starter, må du levere maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

8. Koble fra strømledningen fra kraftuttaket først, og så fra maskinen (kun for elektrisk start).
9. La motoren varme seg opp, flytt så choken gradvis mot KJØR-stillingen. Vent til motoren går jevnt før hver chokejustering.

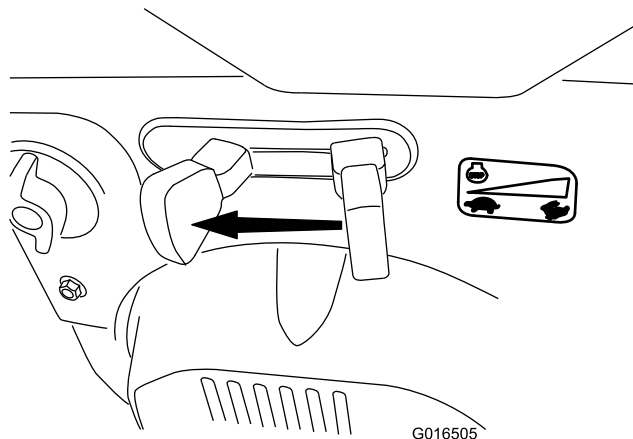
⚠ FORSIKTIG

Hvis du lar maskinen stå tilkoblet til et strømuttak kan noen starte den ved et uhell og påføre skade på mennesker eller eiendom.

Koble alltid fra strømledningen når du ikke starter maskinen.

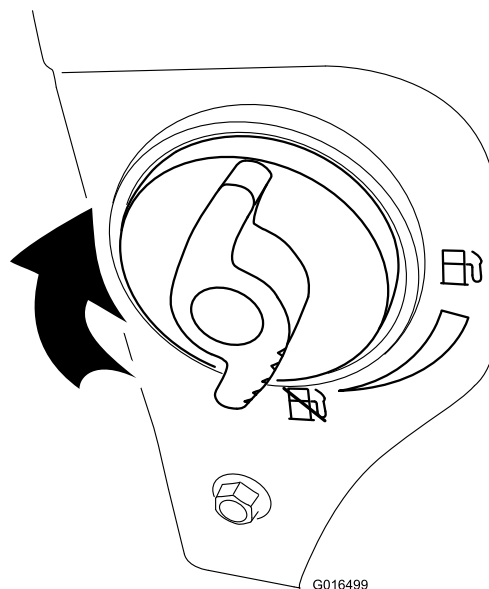
Slå av motoren

1. Sett gassen til SAKTE-stilling og så til STOPP-stilling (Figur 30) for å slå av motoren. Motoren kan også stoppes ved å trekke tenningsnøkkelen utover til den midterste stillingen.



Figur 30

2. Vent til alle bevegelige deler stanser før du forlater førerstillingen.
3. Ta ut tenningsnøkkelen for å forhindre at kjøretøyet startes ved et uhell.
4. Steng drivstoffavstengningsventilen ved å rotere den med klokken (Figur 31).



Figur 31

5. Dra i tilbakespolingsstarterhåndtaket tre eller fire ganger.

Merk: Dette forhindrer at tilbakespolingsstarteren fryser.

Bruke trekkdrivet

⚠ FORSIKTIG

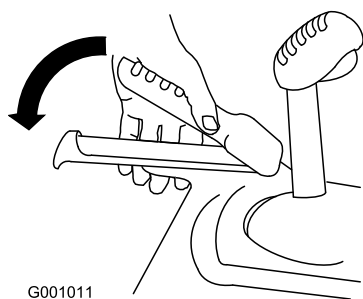
Hvis trekkdrivet ikke er korrekt justert, kan maskinen komme til å bevege seg i feil retning, noe som kan forårsake personskade og/eller skade på eiendom.

Kontroller grundig trekkdrivet, og juster det om nødvendig. Se [9 Kontrollere at trekkdrivet fungerer \(side 10\)](#) for mer informasjon.

Viktig: Hvis maskinen går når trekkdrivspaken er i frigitt stilling, kontroller trekkdrivkabelen. Se [Kontrollere og justere trekkdrivkabelen \(side 21\)](#) eller ta maskinen med til et autorisert forhandlerverksted for service.

Viktig: For å bruke trekkdrivet, må maskinen ha i gang selvdriftsfunksjonen. Se [Frigang eller Bruke selvdrift](#).

1. For å aktivere trekkdrivet, klem den venstre trekkfunksjonsspaken til håndtaket ([Figur 32](#)).



G001011

Figur 32

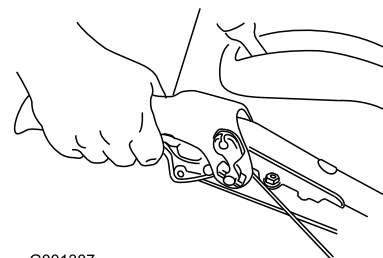
2. For å stoppe trekkdrivet, slipp trekkfunksjonsspaken.

Bruke hjulclutchspakene

Hjulclutchspakene lar deg midlertidig koble ut drivkraften til ett eller begge hjulene, med trekkkontrollspaken fortsatt aktivert. Dette gjør at du enkelt kan snu og manøvrere maskinen.

Merk: Ved å holde nede trekkdrivspaken mot håndtaket aktiveres trekkdrivet på begge hjulene.

For å snu maskinen til høyre, løft opp den høyre hjulclutchspaken og klem den mot håndtaket ([Figur 33](#)).



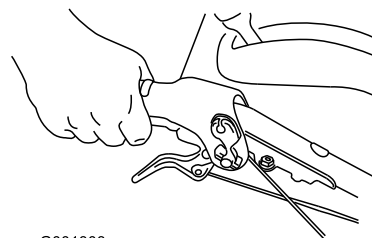
G001307

Figur 33

Merk: Dette deaktiverer drivet til det høyre hjulet mens det venstre hjulet fortsetter å kjøre, og maskinen svinger til høyre.

Merk: På samme måte vil maskinen svinge til venstre når man klemmer inn den venstre hjulclutchspaken.

Når du har fullført svingen, kan du slippe hjulclutchspaken og drivet aktiveres på nytt på begge hjulene ([Figur 34](#)).



G001308

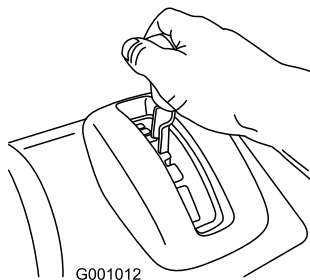
Figur 34

Ved å klemme og slippe raskt den venstre eller høyre hjulclutchspaken muliggjør man justeringer for å holde maskinen gående i en rett linje, særlig i dyp snø.

Ved å klemme inn begge hjulclutchspakene samtidig deaktiveres drivet på begge hjulene. Dette gjør at du manuelt kan flytte maskinen bakover uten å stanse for å skifte til reversgir. Det muliggjør også at du kan manøvrere og transportere maskinen på en enkel måte når motoren ikke er i gang.

Bruke hastighetsvelgeren

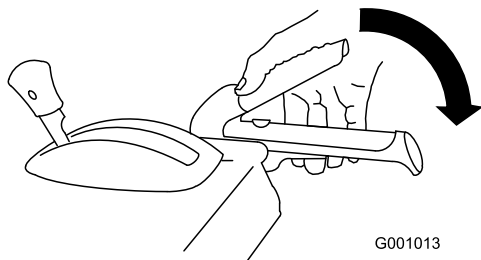
Hastighetsvelgeren har seks fremovergir og to bakovergir. For å endre hastigheten, slipp ut trekkdrivspaken og flytt hastighetsvelgerspaken til den ønskede stillingen (Figur 35). Spaken låser seg i hakket ved hver hastighetsstilling.



Figur 35

Bruke spiralblads-/viftehjulsdrevverket

1. For å aktivere spiralblads-/viftehjulsdrevverket, klem den høyre spiralblad-/viftehjulfunksjonsspaken til håndtaket (Figur 36).



Figur 36

2. For å stoppe spiralbladet og viftehjulet, slipp den høyre spaken.

Viktig: Når du aktiverer både spiralblad-/viftehjulspaken og trekkdrivspaken, vil trekkdrivspaken låse spiralblad-/viftehjulspaken nede, og frigjøre din høyre hånd. For å utløse begge spakene, kan du ganske enkelt slippe den venstre trekkdrivspaken.

3. Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, må du ikke bruke maskinen. Kontroller spiralblads-/viftehjulkabelen. Se [Bruke spiralblads-/viftehjulsdrevverket](#) (side 17) og juster om nødvendig. Ellers, lever maskinen til service hos et autorisert serviceverksted.

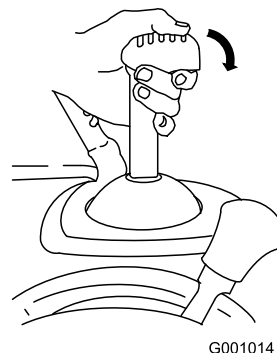
▲ ADVARSEL

Hvis spiralbladet og viftehjulet fortsetter å rotere når du har sluppet spaken, kan du påføre deg selv eller andre alvorlige skader.

Ikke bruk maskinen. Lever den hos et autorisert serviceverksted.

Bruke Quick Stick®

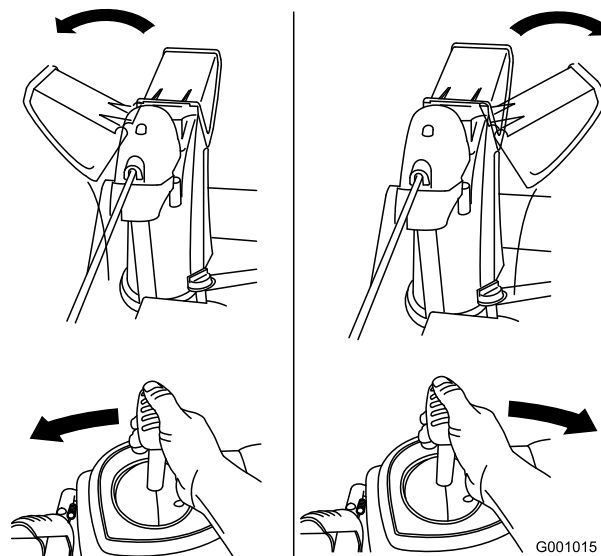
Trykk og hold den blå utløserknappen nede for å bruke Quick Stick til å flytte utløpssjakten og sjaktavlederen. Slipp utløserknappen for å låse utløpssjakten og sjaktavlederen i stilling (Figur 37).



Figur 37

Flytte utløpssjakten

Trykk og hold den blå utløserknappen nede og flytt Quick Stick til venstre for å flytte utløpssjakten til venstre, flytt Quick Stick til høyre for å flytte utløpssjakten til høyre (Figur 38).



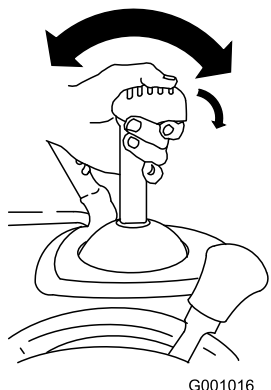
Figur 38

- Hvis ikke utløpssjakten kan beveges, se [Justere utløpssjaktlåsen](#) (side 25).

- Hvis sjakten ikke dreier så langt til venstre som den gjør til høyre, må du sikre at kabelen er ført på innsiden av håndtakene. Se [1 Montere øvre håndtak \(side 6\)](#).
- Hvis ikke sjakten låses i stilling når du slipper utløserknappen, se [Justere utløpssjaktlåsen \(side 25\)](#).

Flytte sjaktavlederen

Trykk og hold den blå utløserknappen nede og flytt Quick Stick fremover for å senke sjaktavlederen, flytt den bakover for å heve sjaktavlederen (Figur 39).



Figur 39

Renske utløpssjakten

▲ ADVARSEL

Hvis spiralbladet/viftehjulet går, men det ikke kommer snø ut fra utløpssjakten, kan det hende at utløpssjakten er tilstoppet.

Bruk aldri hendene dine til å rengjøre utløpssjakten. Dette kan føre til personskader.

- For å rense utløpssjakten, bli i førerstillingen og slipp den venstre trekkontrollspaken. Mens spiralbladet og viftehjulet går, press håndtakene ned for å løfte fronten på maskinen noen centimeter fra bakken. Løft deretter håndtakene raskt for å støte fronten på maskinen mot bakken. Gjenta om nødvendig til en strøm av snø kommer ut av utløpssjakten.
- Hvis du ikke får rensket utløpssjakten ved å støte mot fronten av maskinen, **slå av motoren, vent til alle de bevegelige delene har stanset og bruk verktøyet til utrensning av snø. Bruk aldri hånden.**

Viktig: Å rense utløpssjakten ved å støte fronten av maskinen mot bakken kan gjøre at støtteplatene flytter seg. Juster støtteplatene, og fest skruene på støtteplatene godt.

Brukstips

▲ FARE

Viftehjulet og spiralbladet roterer når maskinen er i gang, og dette kan føre til amputasjon av eller skade på hender og føtter.

- Før du skal justere, vaske, undersøke, kontrollere eller reparere maskinen, må du slå av motoren og vente til alle bevegelige deler står stille. Koble kabelen fra tennpluggen, og hold den borte fra stikkkontakten for å unngå at motoren starter ved et uhell.
- For å fjerne en hindring fra utløpssjakten, se [Renske utløpssjakten \(side 18\)](#). Om det er nødvendig, bruk verktøyet til utrensning av snø, ikke hendene, til å rense utløpssjakten.
- Stå alltid bak håndtakene og med utløpsåpningen vendt bort når du bruker maskinen.
- Hold ansikt, hender, føtter og andre kroppsdeler samt klær borte fra skjulte, bevegelige eller roterende deler.

▲ ADVARSEL

Viftehjulet kan kaste steiner, leketøy og andre gjenstander opp i luften, noe som kan forårsake skade på deg eller forbi passerende.

- Hold området som skal ryddes, fritt for alt som kan bli frest opp og kastet ut av viftehjulet.
- Hold barn og kjæledyr borte fra arbeidsområdet.
- Sett alltid gassen til HURTIG-stilling når du rydder snø.
- Hvis motoren sakker farten under en last eller et hjul glipper, sett maskinen i et lavere gir.
- Hvis fronten på maskinen vipper opp, sett maskinen i et lavere gir. Hvis fronten fortsetter å vippe opp, løft opp på håndtakene.

Etter bruk

Sikkerhet

- En snøfreser med drivstoff på tanken må aldri oppbevares inne i bygninger der det finnes antennelseskilder, slik som varmtvannstanker, varmeovner eller tørketromler/-skap. La motoren bli kald før maskinen settes på et lukket sted.
- Hvis maskinen skal lagres i mer enn 30 dager, se [Lagring \(side 26\)](#) for viktig informasjon.

Motvirke tilfrysing etter bruk

- Når det er kaldt ute og mye snø, kan det hende at noen kontroller og bevegelige deler fryser fast. **Ikke bruk for mye makt når du prøver å bruke kontroller som er frosset.** Hvis du har problemer med å bruke noen kontroller eller deler, starter du motoren og lar den gå i noen minutter.
- Når du har brukt maskinen, lar du motoren gå i noen få minutter for å unngå at bevegelige deler fryser fast. Sett i gang spiralbladet/viftehjulet for å fjerne rester av snø fra innersiden av huset. Vri på Quick Stick for å forhindre at den fryser fast. Slå av motoren og vent til alle delene har stanset før du fjerner all is og snø fra maskinen.
- Med motoren slått av trekker du flere ganger i tilbakespolingsstarteren, og trykker én gang på den elektriske startknappen for å forhindre at tilbakespolingsstarteren og den elektriske starteren fryser til.

Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

Anbefalt vedlikeholdsplan

Vedlikeholdsintervall	Vedlikeholdsprosedyre
Etter de 2 første timene	- Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig. - Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster den om nødvendig.
Etter de 5 første timene	Skift motoroljen.
For hver bruk eller daglig	Sjekk motoroljenivået, og fyll på olje etter behov.
Hver 50. driftstime	Skift motoroljen. Skift motoroljen hver 25. driftstime når motoren belastes kraftig.
Hver 100. driftstime	Bytt ut tennpluggen.
Årlig	- Kontroller støtteplatene og skrapen, og juster dem etter behov. - Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig. - Kontroller spiralblads-/viftehjulskabelen, og juster den om nødvendig. - Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.
Årlig eller før lagring	- Kontroller trykket i begge dekkene, og fyll dem til mellom 1,17 og 1,38 bar. - Kjør motoren for å tørke ut drivstofftanken og forgasseren på slutten av snøfresersesongen. - Få et autorisert serviceverksted til å kontrollere og skifte ut trekkdrivremmen og/eller spiralbladets/viftehjulets drivbelte om nødvendig.

Viktig: Du finner mer informasjon om vedlikehold og utføring av service på maskinen din på www.Toro.com.

Sikkerhet ved vedlikehold

Les de følgende sikkerhetsforholdsreglene før du utfører vedlikehold på maskinen:

- Før du utfører eventuelt vedlikehold, service eller justering må du slå av motoren og ta ut nøkkelen. Ta kontakt med et autorisert serviceverksted hvis det er nødvendig med store reparasjoner.
- Undersøk alle festene regelmessig for å se om tiltrekningsmomentet er riktig, slik at du er sikker på at maskinen er trygg å bruke.
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker må vedlikeholdes og skiftes ut etter behov.
- Du må ikke endre innstillingen av motorregulatoren i motoren.
- Kjøp utelukkende originale reservedeler og tilbehør fra Toro.

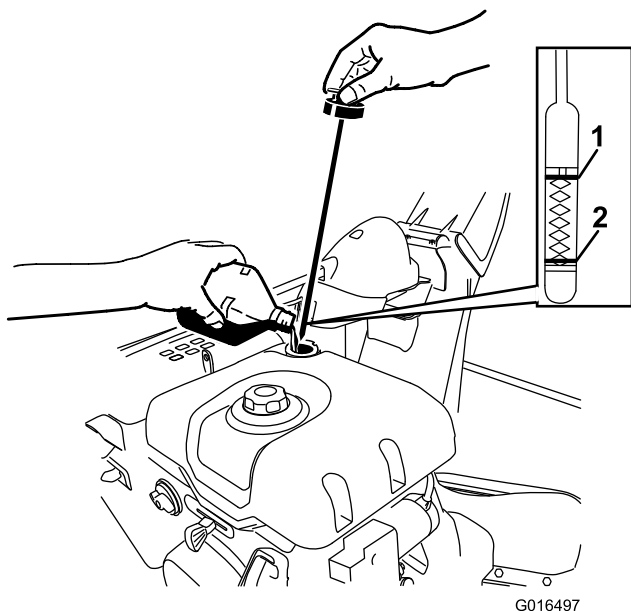
Gjøre klar til vedlikehold

- Sett maskinen på en jevn flate.
- Slå av motoren, og vent til alle bevegelige deler har stanset.
- Koble fra tennpluggledningen. Se [Bytte ut tennpluggen \(side 24\)](#).

Kontrollere motoroljenivået

Serviceintervall: For hver bruk eller daglig—Sjekk motoroljenivået, og fyll på olje etter behov.

- Ta ut peilestaven, rengjør den og sett den deretter på plass igjen.
- Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået ([Figur 40](#)). Hvis oljenivået er under Add-merket på peilestaven må du fylle på mer olje. Se [Skifte motorolje \(side 23\)](#).



Figur 40

1. Full

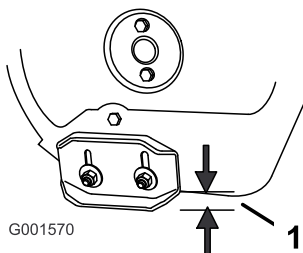
2. Fyll olje

Kontrollere og justere støtteplatene og skrapen

Serviceintervall: Årlig—Kontroller støtteplatene og skrapen, og juster dem etter behov.

Kontroller støtteplatene for å forsikre deg om at at spiralbladet ikke kommer i kontakt med asfalt eller grusvei. Juster støtteplatene for å kompensere for slitasje.

1. Kontroller trykket i dekkene. Se [7 Kontrollere trykket i dekkene \(side 10\)](#).
2. Løsne de fire mutterne som holder begge støtteplatene til spiralbladets sider, helt til støtteplatene lett kan skyves opp og ned ([Figur 41](#)).



Figur 41

1. 1,3 cm

3. Støtt sideplatene så de er **minst** 1,3 cm over en jevn overflate.

Viktig: Spiralbladene må holdes over bakken ved hjelp av støtteplatene.

4. Skrapen skal sitte 3 mm ovenfor og parallelt med et jevnt underlag.

Merk: Hvis underlaget er sprukket, kupert eller ujevnt må du justere støtteplatene til å heve skrapen. På grusunderlag, tilpass støtteplatene lenger ned for å forhindre at maskinen plukker opp steiner.

5. Flytt støtteplatene ned inntil de er jevnt med bakken.
6. Trekk til mutrene som fester begge støtteplatene til spiralbladets sider.

Merk: For raskt å kunne justere støtteplatene om de skulle løsne, støtt skrapen 3 mm over bakken, og juster deretter støtteplatene ned til bakken.

Merk: Hvis støtteplatene blir svært slitt, kan du snu dem rundt og ha den ubrukte siden mot bakken.

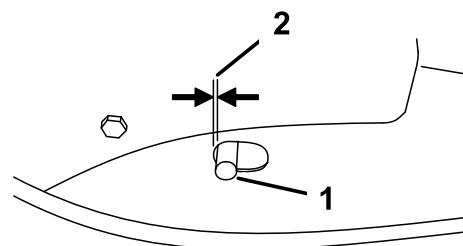
Kontrollere og justere trekkdrivkabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster den om nødvendig.

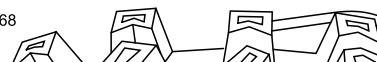
Årlig—Kontroller trekkdrivkabelen, og juster eller skift den ut om nødvendig.

Hvis maskinen verken går fremover eller bakover, eller den går når du løsner trekkspaken, må du justere trekkdrivkabelen.

Når trekkspaken er frakoblet, kontroller bolten i slissen på maskinens venstre side over dekket. Det skal det være et mellomrom på 1 til 1,5 mm fra begynnelsen på slissen til den fremste enden på bolten ([Figur 42](#)).



G001568

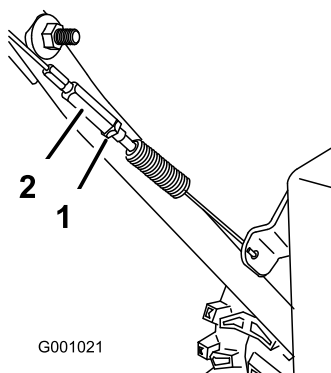


Figur 42

1. Pinne
2. 1 til 1,5 mm

Hvis den venstre trekkdrivkabelen ikke er korrekt justert, utfør følgende trinn:

1. Løsne låsemutteren.
2. Løsne eller stram til spennmutteren for å justere bolten inntil det er passende avstand til den fremre enden av slissen.
3. Stram låsemutteren ([Figur 43](#)).



Figur 43

1. Låsemutter

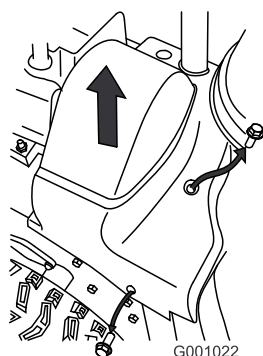
2. Spennmutter

Kontrollere og justere spiralblads-/viftehjulskabelen

Serviceintervall: Etter de 2 første timene

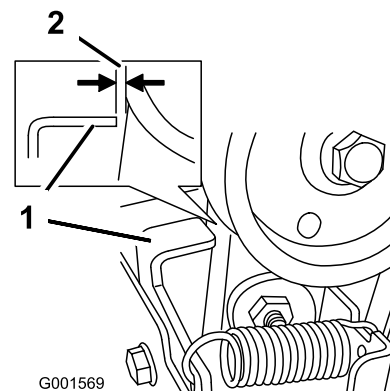
Årlig

1. Fjern de to skruene på den høyre siden av remdekslet som vist.
2. Løft opp den høyre siden av remdekslet (Figur 44).



Figur 44

3. Når spiralbladets/viftehjulets spak er deaktivert, påse at mellomrommet mellom spiralbladclutchen og tappen er 1,5 mm som vist i Figur 45.

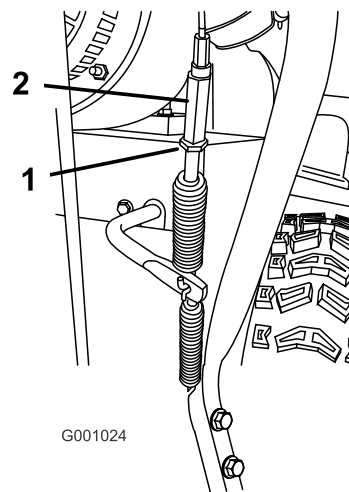


Figur 45

1. Tapp

2. 1,5 mm

4. Hvis spiralblads-/viftehjulskabelen ikke er ordentlig justert, utfør de følgende trinnene:
5. Løsne låsemutteren [Figur 46](#).



Figur 46

1. Låsemutter

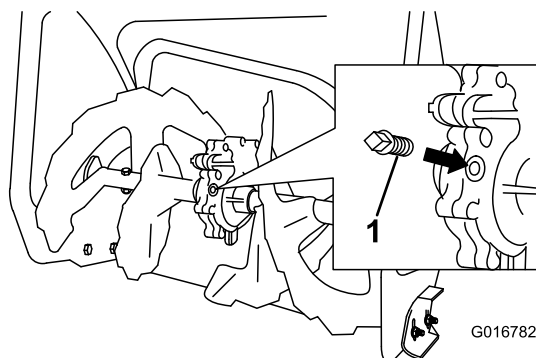
2. Spennmutter

6. Løsne eller stram til spennmutteren som tilpasser kabelspenningen ([Figur 46](#)).
7. Juster spennmutteren til du har et passende mellomrom.
8. Stram låsemutteren.
9. Før inn de 2 skruene som du tidligere fjernet fra remdekslet.
10. Hvis spiralblads-/viftehjulskabelen er riktig justert, men problemet vedvarer, ta kontakt med et autorisert serviceverksted.

Kontrollere oljenivået i spiralbladets girkasse

Serviceintervall: Årlig—Kontroller oljenivået i spiralbladets girkasse, og fyll på olje etter behov.

1. Sett maskinen på en jevn flate.
2. Rengjør området rundt rørpluggen (Figur 47).



Figur 47

1. Rørplugg

3. Ta rørpluggen ut av girkassen.
4. Kontroller oljenivået i girkassen. Oljen skal nesten flyte over åpningen.
5. Hvis oljenivået er lavt, må du tilsette GL-5- eller GL-6 SAE 85-95 EP-girolje i girkassen til den nesten flyter over.

Merk: Syntetisk olje må ikke benyttes.

6. Sett rørpluggen tilbake på plass i girkassen.

Skifte motorolje

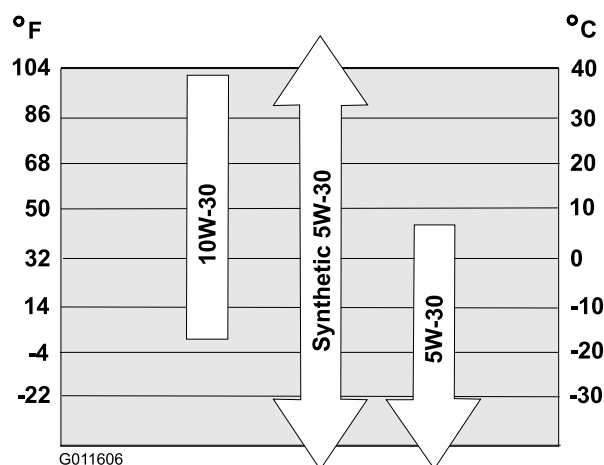
Serviceintervall: Etter de 5 første timene—Skift motoroljen.

Hver 50. driftstime—Skift motoroljen. Skift motoroljen hver 25. driftstime når motoren belastes kraftig.

Hvis du har mulighet til det, bør du kjøre motoren rett før oljen skal skiftes, ettersom varm olje renner bedre og bærer med seg flere urenheter.

Bruk rensende bilolje med API-serviceklassifisering SF, SG, SH, SJ, SL eller høyere.

Bruk Figur 48 nedenfor for å velge den beste oljeviskositeten for forventet utendørstemperatur:

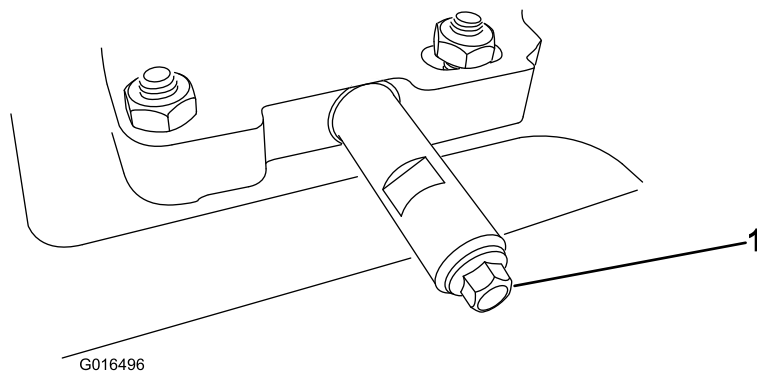


Figur 48

Motoroljekapasitet

Modell	Motoroljekapasitet
38820	0,89 til 0,95 l
38824	

1. Rengjør området rundt oljetappepluggen (Figur 49).



Figur 49

1. Oljetappeplugg

2. Skyv et tappefat under drenshalsen og ta ut oljetappepluggen.

Merk: Pass på at slangen ikke løsner når du fjerner pluggen.

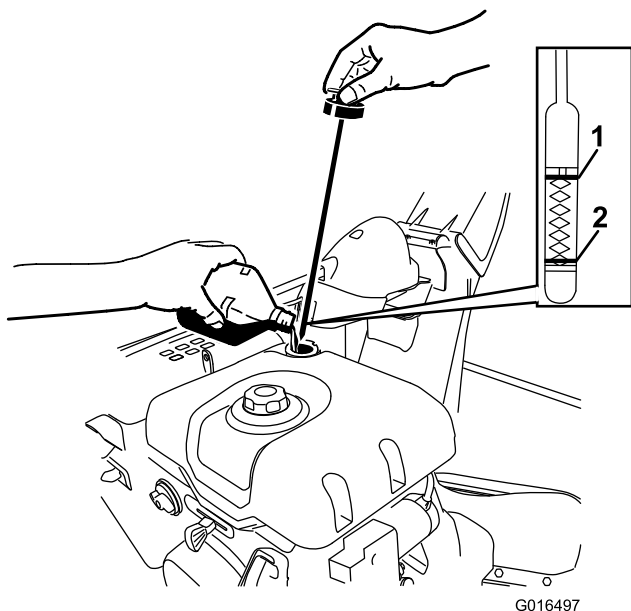
3. Tapp ut oljen.

Merk: Det gamle oljefilteret må kasseres eller gjenvinnes i henhold til lokale forskrifter.

4. Sett på plass oljetappepluggen.

5. Fyll veivhuset med olje.

- A. Fjern peilestaven, og hell olje sakte inn i oljepåfyllingsrøret for å heve oljenivået til Full-merket på peilestaven (Figur 50). Ikke fyll på for mye.



Figur 50

1. Full
2. Fyll olje

B. Sett peilestaven ordentlig på plass.

Merk: Ikke søl olje rundt oljepåfyllingsrøret siden oljen kan lekke over på trekkdeler og forårsake at trekket glipper.

Bytte ut tennpluggen

Serviceintervall: Hver 100. driftstime—Bytt ut tennpluggen.

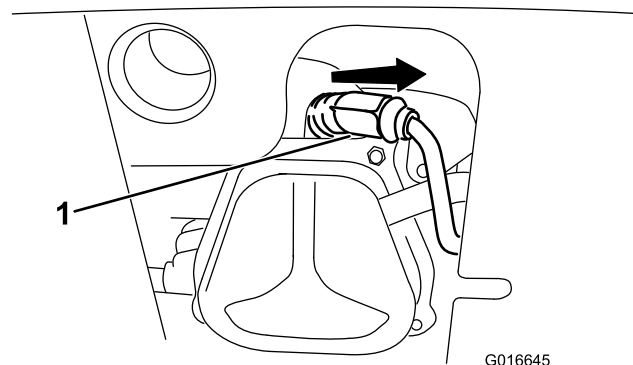
⚠ ADVARSEL

Hvis du setter tilbake tennpluggen mens motoren er varm, kan du brenne deg.

Vent til motoren er avkjølt før du setter tennpluggen på plass igjen.

Bruk en Toro-tennplugg eller en tilsvarende (Champion® RN9YC eller NGK BPR6ES).

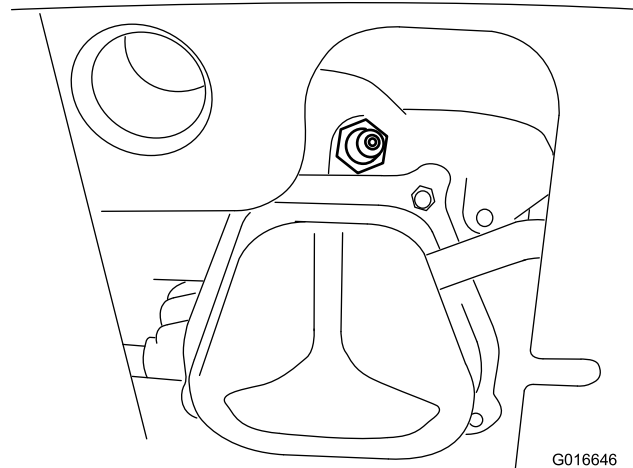
1. Fjern hetten (Figur 51).



Figur 51

1. Tennplugghetten

2. Rengjør rundt bunnen på tennpluggen.

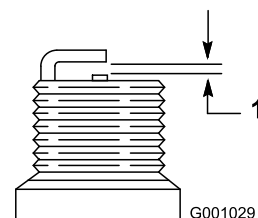


Figur 52

3. Fjern og kast den gamle tennpluggen.

Merk: Du trenger en skralleforlenger for å fjerne tennpluggen.

4. Still mellomrommet mellom elektrodene på en ny tennplugg til 0,76 mm, som vist i Figur 53.



Figur 53

1. 0,76 mm

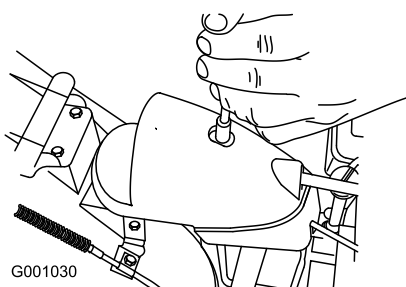
5. Sett inn den nye tennpluggen, stram den godt til og fest tenningsledningen til tennpluggen.

Merk: Påse at tenningsledningen knepper på plass på tennpluggen.

Justere utløpssjaktlåsen

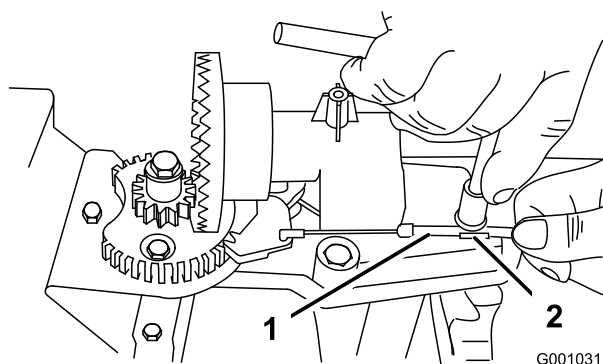
Hvis ikke utløpssjakten låses i ønsket stilling eller ikke kan låses opp slik at du kan flytte den til en annen stilling, må du justere utløpssjaktlåsen.

1. Fjern festene på girdekslet (Figur 54), løft fronten på dekslet opp og skyv det bakover så det ikke er i veien.



Figur 54

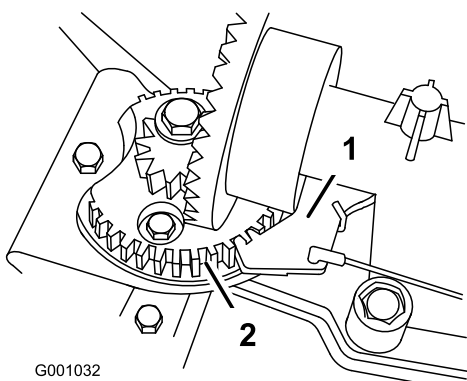
2. Løsne klemskruen som fester kabelen (Figur 55).



Figur 55

1. Kabelrør
2. Kabelklemme

3. Grip kabelrøret og flytt det mot fronten av maskinen inntil utløpssjaktlåsen kobles fullstendig til tennene i giret (Figur 55 og Figur 56).



Figur 56

1. Utløpssjaktlåsen
2. Tennene i giret

Merk: Låsen er fjærbelastet og beveger seg naturlig inn i tennene i giret (Figur 56).

4. Fjern eventuell slakk i kabelen ved å trekke kabelrøret bakover.
5. Stram bolten på kabelklemmen, og vær forsiktig slik at du ikke skreller bort plastdelen.
6. Sett på og fest dekslet igjen.

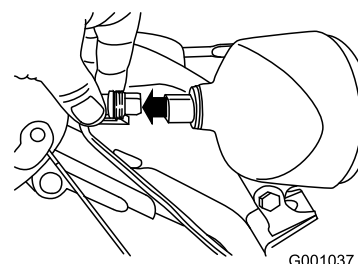
Skifte drivremmene

Hvis spiralbladets/viftehjulets eller trekkdrevets drivrem er slitt, gjennomvåt av olje eller defekt på annen måte, må den skiftes ut av et autorisert serviceverksted.

Skifte frontlyktpæren

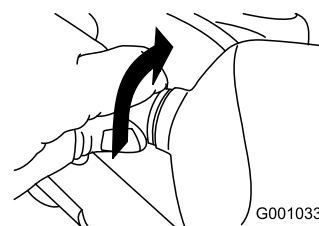
Bruk en GE 899 37W-halogenlyspære. Ikke ta på lyspæren med hendene eller la pæren komme i kontakt med skitt eller fuktighet.

1. Fjern ledningskonnektoren fra baksiden av frontlykten (Figur 57).



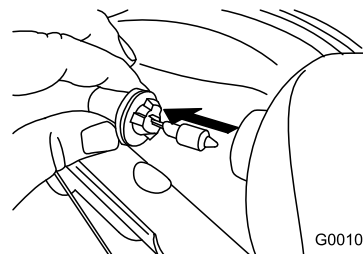
Figur 57

2. Drei lyspærens base mot klokken til den stopper (Figur 58).



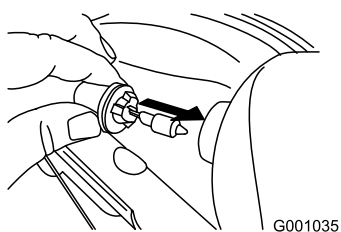
Figur 58

3. Fjern pæren ved å ta den rett ut fra baksiden av frontlykten (Figur 59).



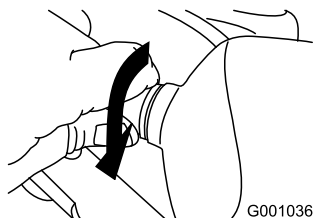
Figur 59

4. Sett en ny pære inn på baksiden av frontlykten (Figur 60).



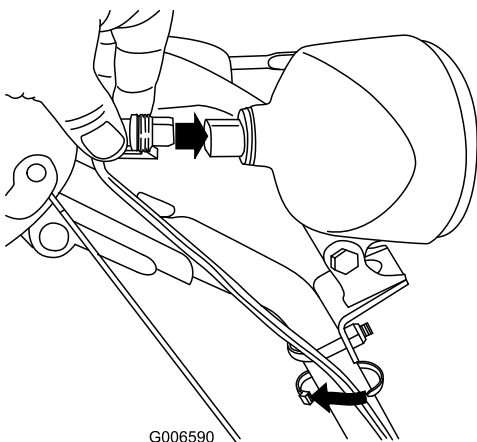
Figur 60

5. Dreii lyspærens base med klokken til den sitter tett (Figur 61).



Figur 61

6. Før ledningkonnektoren direkte inn på baksiden av frontlykten til den sitter godt på plass (Figur 62).



Figur 62

Lagring

⚠ ADVARSEL

- Drivstoffdamp kan eksplodere.
- Drivstoff skal ikke lagres i mer enn 30 dager.
- Maskinen skal ikke oppbevares på et sted som er i nærheten av en åpen flamme.
- La motoren kjøle seg ned før oppbevaring.

Gjøre maskinen klar til lagring

1. Når du for siste gang for sesongen heller på mer drivstoff, bland stabiliseringsmiddel i.

Merk: Drivstoff bør ikke oppbevares lengre enn anbefalt av produsenten for drivstoffstabiliseringsmiddel.

2. Kjør motoren i ti minutter for å fordele bensinen med tilsetningsmidlet i drivstoffsystemet.
3. Kjør maskinen til motoren brenner opp alt drivstoffet.
4. Prim motoren, og start den på nytt.
5. La motoren gå til den slår seg av. Når du ikke lenger kan starte motoren, er den tilstrekkelig tom for drivstoff.
6. Slå av motoren, og vent til den er nedkjølt.
7. Ta ut tenningsnøkkelen.
8. Rengjør maskinen grundig.
9. Lakker avskallede overflater med lakk som er tilgjengelig fra et autorisert serviceverksted. Puss området før lakkering og bruk et rustforhindrende middel for å forhindre at metalleder rust.
10. Stram alle løse skruer, bolter og låsemuttere. Reparer eller skift ut ødelagte deler.
11. Dekk til maskinen, og oppbevar den på et rent, tørt sted som er utilgjengelig for barn.

Ta maskinen frem fra lagring

Utfør de årlige vedlikeholdsprosedyrene som angitt i Anbefalt vedlikeholdsplan. Se [Lagring \(side 26\)](#).

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Den elektriske starteren dreies ikke (kun modeller med elektrisk starter).	1. Strømledningen er frakoblet fra uttaket eller maskinen. 2. Strømledningen er slitt, rustet eller skadet. 3. Strømuttaket er ikke aktivisert.	1. Koble strømledningen til uttaket og/eller maskinen. 2. Skift ut strømledningen. 3. Få en kvalifisert elektriker til å aktivere strømuttaket.
Motoren starter ikke, eller den er vanskelig å starte.	1. Nøkkelen er ikke satt i tenningen, eller den står i STOPP-stilling. 2. Choken er i AV-stilling, og du har ikke trykt på primeren. 3. Drivstoffavstengingsventilen er ikke åpen. 4. Gassen er ikke i HURTIG-stilling. 5. Drivstofftanken er tom, eller det er gammelt drivstoff i drivstoffsystemet. 6. Tennpluggkabelen er løs eller frakoblet. 7. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 8. Åpningen for drivstofftankklokket er tett. 9. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett nøkkelen inn i tenningen, og vri den til PA-stilling. 2. Flytt choken til PA-stillingen, og trykk tre ganger på primeren. 3. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 4. Sett gassen til HURTIG-stilling. 5. Tøm drivstofftanken, og/eller fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 6. Koble ledningen til tennpluggen. 7. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 8. Fjern hindringen, eller skift ut drivstofftankklokket. 9. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.
Motoren sviver ikke jevnt.	1. Choken står i PA-stilling. 2. Drivstoffavstengingsventilen er ikke helt åpen. 3. Drivstofftanken er nesten tom, eller det er gammelt drivstoff på den. 4. Tennpluggledningen er løs. 5. Tennpluggen er skadet eller skitten eller elektrodeavstanden er feil. 6. Det er feil motoroljenivå i motorveivhuset.	1. Sett choken til AV-stilling. 2. Åpne drivstoffavstengingsventilen. 3. Tøm drivstofftanken, og fyll den med ferskt drivstoff (ikke mer enn 30 dager gammelt). Hvis du fortsatt har problemer, kontakter du et autorisert forhandlerverksted. 4. Koble ledningen til tennpluggen. 5. Kontroller tennpluggen, og juster åpningen om nødvendig. Skift tennpluggen hvis den er ripet, skitten eller sprukket. 6. Fyll på eller tapp ut olje for å justere oljenivået i motorveivhuset til merket Full er nådd på peilestaven.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Motoren går, men maskinen rydder snøen dårlig eller ikke i det hele tatt.	1. Gassen står ikke i HURTIG-stilling når du rydder snø. 2. Maskinen går for raskt til å rydde snøen. 3. Du prøver å rydde for mye snø per skårgang. 4. Du prøver å rydde ekstremt tung eller våt snø. 5. Utløpssjakten er tilstoppet. 6. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er løs eller av rullen. 7. Spiralbladets/viftehjulets drivrem er slitt eller ødelagt.	1. Sett gassen til HURTIG-stilling. 2. Skift til et lavere gir på maskinen. 3. Rydd mindre snø per skårgang. 4. Ikke overbelast maskinen med ekstremt tung eller våt snø. 5. Renske utløpssjakten. 6. Installer og/eller juster spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted. 7. Skift ut spiralbladets/viftehjulets drivrem, se www.Toro.com for serviceinformasjon eller ta maskinen med til et autorisert serviceverksted.
Utløpssjakten kan verken beveges eller låses i stilling.	1. Utløpssjaktlåsen er ikke korrekt justert.	1. Juster utløpssjaktlåsen.
Maskinen rydder ikke bakken godt nok for snø.	1. Støtteplatene og/eller skrapen er ikke riktig justert. 2. Trykket i dekkene er ikke likt.	1. Juster støtteplatene og/eller skrapen. 2. Kontroller og juster trykket i ett eller begge dekkene.

Europeisk personvernerklæring

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom din lokale Toro-bedrift eller -forhandler.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av din personlige informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Erklæring om utslippskontrollgaranti

For USA, California og Canada



Dine rettigheter og forpliktelser under garantien

California Air Resources Board (CARB), U.S. Environmental Protection Agency (EPA) og Toro Company er glade for å kunne forklare garantien for utslippskontrollsystemet på små offroadmotorer / lite offroadutstyr fra 2017–2018. I California og USA må nye små offroadmotorer / nytt lite offroadutstyr designes, bygges og sertifiseres for å oppfylle strenge antismogstandarder. Toro Company garanterer utslippskontrollsystemet på små offroadmotorer / lite offroadutstyr for tidsperioden som oppgis nedenfor, betinget at det ikke har forekommet misbruk, vanskjøtsel eller feil vedlikehold av motoren/utstyret.

Utslippskontrollsystemet kan inkludere deler slik som forgasser, drivstoffinnsprøytningsystem, tenningsystem, katalysator, drivstofftanker, drivstoffslanger, drivstofflokk, ventiler, bokser, filtre, dampslanger, klemmer, koblinger og andre komponenter knyttet til utslipp.

Hvis det finnes en tilstand som dekkes av garantien, vil Toro Company reparere små offroadmotorer / lite offroadutstyr uten kostnad for deg, inkludert diagnostisering, deler og arbeidskraft.

Produsentens garantidekning

Dette utslippskontrollsystemet er garantert i to år eller varigheten av Toro-garantien, avhengig av hva som er lengst. Hvis det oppstår feil på motor/utstyr som er knyttet til utslipp, blir delen reparert eller erstattet av Toro Company.

Eierens ansvar

Som eier av små offroadmotorer er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold som er beskrevet i *brukerhåndboken*. Vi anbefaler at du tar vare på alle kvitteringer som dekker vedlikehold av små offroadmotorer / lite offroadutstyr, men vi kan ikke avslå garanti kun på grunnlag av mangel på kvitteringer.

Som eier av små offroadmotorer / lite offroadutstyr bør du imidlertid være klar over at vi kan nekte deg reklamasjon hvis motoren/utstyret eller delene ikke fungerer pga. misbruk, forsømmelse, feilaktig vedlikehold eller ikke-godkjente endringer.

Du har ansvar for å levere inn små offroadmotorer / lite offroadutstyr til et Toro-distribusjonssenter eller servicesenter så snart problemet oppstår. Garantireparasjonene må utføres innen den rimelige tidsfristen på 30 dager.

Hvis du lurer på noe angående garantidekningen, kan du kontakte oss på:

Customer Care Department, Consumer Division
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
1-888-384-9939 (kunder i USA og Canada)
Kundestøtte på e-post: www.toro.com

Generell garantidekning for utslipp

Toro Company garanterer for sluttkunden og evt. senere kjøpere at liten offroadmotor / lite offroadutstyr er:

- Utviklet, bygd og sertifisert i samsvar med alle gjeldende utslippsregler; og
- Fritt for feil i de materialer og håndverk som kan forårsake feil på garantidelen; og
- Identiske i alt materiale med hensyn til delene som beskrives i søknad for sertifisering.

Denne garantien begynner å løpe den dato som den lille offroadmotoren / det lille offroadutstyret leveres til sluttkunden. Garantiperioden er to år eller varigheten av Toro-garantien, avhengig av hva som er lengst.

Avhengig av bestemte betingelser og utelatelser som angitt under, lyder garantien på deler som er knyttet til fordampingsutslipp som følger:

1. Garantideler som ikke skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold i de skriftlige instruksjonene som medfølger, er garantert for innenfor garantiperioden som angis over. Hvis det forekommer feil på delen i løpet av garantiperioden, må delen repareres eller skiftes av Toro Company. Alle slike deler som repareres eller erstattes på garantien, er dekket av garantien for den gjenværende garantiperioden.
2. Garantideler som kun skal inspiseres med jevne mellomrom i henhold til de skriftlige instruksjonene som medfølger, er garantert for garantiperioden som angis over. Alle slike deler som repareres eller erstattes på garantien, er dekket av garantien for den gjenværende garantiperioden.
3. Garantideler som skal skiftes ut som en del av det nødvendige vedlikeholdet i de skriftlige instruksjonene som medfølger, er garantert for perioden frem til datoen for utskiftingen av delen. Hvis det oppstår feil på delen før den første oppsatte utskiftingsdatoen, blir delen reparert eller erstattet av Toro Company. Slike deler som repareres eller erstattes under garantien, er dekket av garantien for den gjenværende perioden før tidspunktet for den første planlagte utskiftingen av delen.
4. Reparasjoner eller utskiftninger som er dekket av garantien, i henhold til garantien her, må utføres på et godkjent serviceverksted uten vederlag for eieren.
5. Garantitjenester eller reparasjoner leveres hos alle serviceverksteder som er godkjent for å utføre service på gjeldende motorer eller utstyr.
6. Eiere av små offroadmotorer / lite offroadutstyr må ikke betale for diagnostiseringsarbeid som er direkte knyttet til diagnose av en defekt del under garanti som er knyttet til fordampingsutslipp, gitt at slikt diagnostiseringsarbeid utføres hos et godkjent serviceverksted.
7. Toro Company er ansvarlig for skader på andre motorer/utstyrkomponenter forårsaket av en feil under garanti på enhver del som er dekket av garantien.
8. Gjennom hele garantiperioden for små offroadmotorer / lite offroadutstyr som angis over, opprettholder Toro Company levering av deler under garanti som er tilstrekkelig til å innfri den forventede etterspørselen etter slike deler.
9. Reservedeler som er godkjente av produsenten, kan benyttes til å utføre alt garantiarbeid og alle reparasjoner, og skal gis uten vederlag for eieren. Slik bruk skal ikke redusere garantiforpliktelsene til Toro Company.
10. Tilleggsdeler eller modifiserte deler som ikke er godkjent av Toro Company kan ikke brukes. Bruk av ikke-godkjente eller endrede deler av kjøperen kan være grunn til at garantien blir ugyldig. Toro Company skal ikke være ansvarlig for feil i deler under garanti som er forårsaket av bruken av ikke-godkjente tilleggsdeler eller modifiserte deler.

Garantidekkede deler

Følgende utslippsgarantideler dekkes, i den utstrekning disse delene fulgte med Toro-motoren/-utstyret og/eller drivstoffsystemet levert av Toro:
374-0320 Rev A

1. Drivstoffsystemdeler
 - Forgasser og interne deler
 - Kaldstartanrikinger (primeren eller choke)
 - Drivstoffpumpe
 - Drivstoffledninger, drivstoffledningsfester og klemmer
 - Drivstofftanken, lokket og tjoring
 - Karbonsylinder
2. Luftinntakssystem
 - Luftreiser
 - Inntaksmanifold
 - Veivhusets utluftingsventil og ledning(er)
 - Tømmeledning og -npler
3. Tenningsystem
 - Tennplugg(er) og ledning(er)
 - Tennmagnet-tenningssystem
4. Katalytisk eksossystemet
 - Katalysator
 - Eksosmanifold
 - Luftinnsprøytingssystem og ventil(er)
5. Diverse deler som brukes i utslippskontrollsystemet
 - Ventiler, bryterne og ledd
 - Kontakter, koblinger og braketter



Toro-garantien og Toro GTS-startgaranti

Snøprodukter for huseiere
(Int.)

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Toro Warranty Company garanterer, i henhold til en avtale mellom dem, i fellesskap å reparere de oppgitte Toro-produktene hvis de er mangelfulle i materialer eller utførelse, eller hvis Toro GTS-motoren (guaranteed to start – garantert start) ikke starter på første eller andre trekk, såfremt rutinevedlikeholdet som påkrevd i *brugerhåndboken* har blitt utført.

Denne garantien dekker deler og arbeidskostnader, men du må betale transportkostnadene.

Følgende tidsperioder gjelder fra den opprinnelige kjøpedatoen:

Produkter	Garantiperiode
Snøfresere	
• Powerlite og CCR – ettrinns	To år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk
–Motor	2 års løfte om garantert start (GTS) for privatbruk ²
• SnowMax	3 år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk
–Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier) ¹
• PowerMax – totrinns	3 år for privatbruk ² 45 dager for kommersiell bruk
–Sjakt, sjaktavleder og huset til viftehjulet	Livstid (kun opprinnelig eier) ¹
Elektriske snøfresere	2 år for privatbruk ² Ingen garanti for kommersiell bruk

¹Opprinnelig kjøper betyr personen som opprinnelig kjøpte Toro-produktet.

²Privatbruk betyr bruk av produktet på samme tomt som hjemmet ditt. Bruk på mer enn ett sted betraktes som kommersiell bruk, og garantien for kommersiell bruk vil dermed gjelde.

Eierens ansvar

Du må vedlikeholde Toro-produktet ved å følge vedlikeholdsprosedyrene som er beskrevet i *brugerhåndboken*. Det er du som dekker kostnadene til slikt rutinevedlikehold, enten det utføres av en forhandler eller av deg.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Hvis du mener at ditt Toro-produkt inneholder en defekt i materialer eller arbeidskvalitet, følger du denne fremgangsmåten:

1. Kontakt selgeren for å avtale service på produktet. Hvis det av en eller annen grunn er umulig for deg å kontakte selgeren, kan du kontakte en Toro-autorisert forhandler for å avtale service. Gå til <http://www.toro.com> for å finne en Toro-leverandør i ditt område.
2. Ta med deg produktet og kjøpsbeviset (kvittering) til servicestasjonen. Hvis du av en eller annen grunn er misfornøyd med servicestasjonens analyse eller med hjelpen du får, kan du kontakte oss på:

Toro Warranty Company
Toro Customer Care Department, RLC Division
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA USA
001-952-948-4707

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Det er ikke noen annen uttrykt garanti unntatt for spesialdekning for utslippssystemet og motorgarantidekning på noen produkter. Denne uttrykkelige garantien dekker ikke følgende:

- Kostnader til regelmessig service eller slitasjedeler, for eksempel rotorblader (skovl), skrapeblader, remmer, drivstoff, smørefett, oljeskift, tennplugg og kabel- og forbindelsesjusteringer eller bremsejusteringer
- Komponenter som svikter som følge av normal slitasje
- Alle produkter eller deler som er endret, feilbrukt eller forsømt, eller som må byttes eller repareres på grunn av uhell eller manglende korrekt vedlikehold
- Gebyrer for henting og levering
- Reparasjoner eller forsøk på reparasjoner av andre enn en autorisert Toro-serviceforhandler
- Reparasjoner som er nødvendig pga. manglende overholdelse av anbefalt drivstoffprosedyre (se *brugerhåndboken* for mer informasjon)
 - Fjerning av urenheter fra drivstoffsystemet dekkes ikke
 - Bruk av gammelt drivstoff (mer enn én måned gammelt) eller drivstoff som inneholder mer enn 10 % etanol eller mer enn 15 % MTBE
 - Mangel på å tappe drivstoffsystemet før en periode på over én måned uten bruk
- Reparasjoner eller justeringer for å korrigere startproblemer på grunn av mangel på å følge korrekte vedlikeholdsprosedyrer eller anbefalt drivstoffprosedyre.
- Spesielle driftsvilkår hvor start kan kreve mer enn to trekk:
 - Første start etter en periode uten bruk på over tre måneder eller vinteropplag
 - Feil startprosedyre – hvis du har problemer med å starte enheten, kontroller *brugerhåndboken* for å påse at du bruker korrekt startprosedyre. Dette kan spare et unødige besøk til et autorisert Toro-forhandlerverksted.

Generelle betingelser

Kjøperen er dekket av nasjonal lovgivning innen hvert land. Rettighetene som kjøperen har med støtte i slike lover, er ikke begrenset av denne garantien.